


Produktangaben / <i>product details</i>	
Lieferant / <i>supplier</i>	
Artikelbezeichnung / <i>article name</i>	Bio Kakaopulver 10-12 % Fett, nicht alkalisiert / <i>organic cocoa powder 10-12% non alkalized</i>
Bezeichnung des Lebensmittels <i>legal name</i>	Kakaopulver / <i>cocoa powder</i>
Hergestellt in <i>country of processing</i>	
Ursprung / <i>country of origin</i>	Republik Ghana weitere Ursprünge verfügbarkeitsbedingt möglich <i>Republic of Ghana</i> <i>other origins possible due to availability</i>
Landwirtschaftlicher Ursprung <i>Agricultural origin</i>	Nicht-EU-Landwirtschaft / <i>Non-EU-agriculture</i>
Produktbeschreibung / <i>product description</i>	Kakaopulver natural (nicht alkalisiert), stark entfettet (Fettgehalt 10-12%) hergestellt aus Zutaten aus ökologischem Landbau gemäß Verordnung (EU) Nr. 2018/848 <i>cocoa powder, natural, not alkalized, highly deoiled/degreased (fat content 10 -12%) from organic agriculture according to regulation (EU) No. 2018/848</i>
Botanische Bezeichnung <i>Botanical name</i>	
Sorte / <i>variety</i>	
Herstellung / <i>production</i>	
Warennummer Export <i>Customs tariff number</i>	18050000
Zutatenliste / <i>List of ingredients</i>	Kakaopulver stark entölt* *aus kontrolliert biologischem Anbau <i>cocoa powder strongly deoiled*</i> *from certified organic agriculture
Produktbild / <i>picture of product</i> (Beispielfoto sofern vorhanden, nicht chargenbezogen, Abweichungen möglich / <i>example photo, not batch-related, deviations possible</i>)	
Zubereitung / <i>preparation</i>	

Erstellt / <i>prepared</i> by: SGO Freigegeben / <i>approved by:</i> BZA	Covitar sro Rybná 716/24, 110 00 Praha 1, Czech Republic	
	Für Bio-Produkte gilt / <i>for organic products:</i> Kontrollcode / <i>Control code</i> CZ-BIO-002	
	Ort: I:\Produkte\Produktspezifikationen aktuell\Arbeitsanweisung, Vorlagen	

Verwendung / *usage*

Zur Ernährung des Menschen bestimmte Lebensmittel, die entsprechend der Zubereitungsempfehlung zubereitet und verzehrt werden. *Foods intended for human nutrition that are prepared and consumed according to the preparation recommendations*

Risiko bei bestimmungsgemäßer Verwendung für „YOPI“ (Young Old Pregnant Immonosuppressed)

Gebrauchshinweis für Verbraucher / *Potential advice for customers*

Besonderheiten / *Further product characteristics*

Vegan Ja / *yes*

Rohkost* / *Raw food** Nein / *no*

Natürlich ohne Gluten / *Naturally without gluten* Ja / *yes*

Glutenfrei (<20 ppm) gemäß Analyse / *gluten free (< 20 ppm) according to analysis* Nein / *no*

Superfood Nein / *no*

*„Rohkost“ ist kein einheitlich definierter Begriff und es gibt hierzu unterschiedliche Auffassungen. Bei uns, Bode Naturkost, umfasst er sowohl Produkte, die während ihres Herstellungsprozesses nicht über 45°C erhitzt werden als auch sonnengetrocknete Früchte. Die Temperaturen beim Transport berücksichtigen wir nicht, da hierzu keine ausreichend gesicherten Informationen vorliegen. Wir setzen überwiegend ungekühlte Container und LKW ein. Die Angaben zu Herstellungs- und Prozesstemperaturen beruhen auf Befragungen unserer Lieferanten.

**„Raw food“ is not a uniformly defined term and there are different interpretations of it. For Bode Naturkost it includes products which are not heated above 45°C during the production process as well as sun-dried fruits. The temperatures during transport are not considered, as there are no sufficient reliable information on this. Mainly unrefrigerated containers and trucks are used. The information on manufacturing and process temperatures are based on surveys of our suppliers.

Nährwertangaben durchschnittlich je 100g / *Average nutritional information per 100g*

Brennwert / *Energy (kJ / kcal)* 1795 / 429

Fett / *Fat (g)* 13,7

davon gesättigte Fettsäuren / *of which saturates (g)* 4,6

Kohlenhydrate / *Carbohydrates (g)* 20,9

davon Zucker / *of wich sugars (g)* 1,80

Ballaststoffe / *Fibre (g)* 37,0

Eiweiß / *Protein (g)* 19,6

Salz / *Salt (g)* 0,05

Die Nährwerte unterliegen den bei Naturprodukten üblichen Schwankungen / *Nutritional values may vary in natural products*
Quelle / *Source*: USDA Datenbank

Sensorische Eigenschaften / *Sensorial parameters*

Aussehen, Farbe / *Appearance, colour* dunkelrot-braunes Pulver / *dark red brown powder*

Geruch, Geschmack / *Flavour, taste* arteigen, ohne Fremdgeruch und –geschmack / *characteristically, no off flavour and off odour*

Erstellt / *prepared*
by: SGO
Freigegeben /
approved by: BZA

Covitar sro Rybná 716/24, 110 00 Praha 1, Czech Republic

Für Bio-Produkte gilt / *for organic products*: Kontrollcode / *Control code* CZ-BIO-002

Ort: I:\Produkte\Produktspezifikationen aktuell\Arbeitsanweisung, Vorlagen

Konsistenz / Consistency	feines Pulver / <i>free flowing powder</i>	
Chemisch-physikalische Parameter / Chemical and physical parameters		
Wassergehalt / Water content	max. 5 %	
pH-Wert / pH-value	5,0 – 6,0	
Mikrobiologische Parameter nach L-73721 / Microbiological parameters according supplier L-73721		
	Richtwert (KbE/g)	Warnwert (KbE/g)
Gesamtkeimzahl / Total plate count	10.000	
Enterobacteriaceae	10	
E. Coli	negativ	
Schimmelpilze / Moulds	100	
Hefen / Yeasts	100	
Salmonella		n.n. in 25 g
Die mikrobiologischen Parameter sind, soweit nicht durch Analyse bestätigt, Richt- und Warnwerte, die je nach Ursprung und Ernte natürlichen Schwankungen unterliegen / <i>The microbiological parameters, unless confirmed by analysis, are reference and warning values which are subject to natural variations according to origin and harvest</i>		
Lagerung und Haltbarkeit / Storage and shelf life		
Mindesthaltbarkeit / Best before date	24 Monate ab Produktion / <i>24 months from production</i>	
Lagerungshinweis	Originalverpackt, trocken und lichtgeschützt Lagerung bei < 20 °C, max. 65% Luftfeuchtigkeit	
Sonstige Lagerungshinweise / Other storage advices		
Verpackung / Packaging		
Netto-Gewicht pro Verkaufseinheit in kg / Net weight per unit in kg	25 kg	
Verpackungsmaterial / Packaging material	mehrlagiger Papiersack, Papiersack mit PE-Inlay / <i>multilayer paper bag, paper bag with polyethylene (PE) inlay</i>	
Die Verpackung des Produktes entspricht den aktuellen lebensmittelrechtlichen Anforderungen, insbesondere der Bedarfsgegenstände-Verordnung (EG) 1935/2004 und den EG-Richtlinien 10/2011 und 94/62 <i>The packaging of product is in accordance to Comm. RG (EC) No. 1935/2004 and the Directives (EG) 11/2011 and 94/62.</i>		
GVO Status / GMO Status		
Das Produkt entspricht den Bestimmungen der Verordnung (EG) Nr. 1829/2003, der Verordnung (EG) Nr. 1830/2003 und wurde nicht aus gentechnisch verändertem Material hergestellt. <i>The product is in accordance to Comm. RG (EC) No. 1829/2003 and Comm. RG (EC) No.1830/2003 and is not produced with GMO material.</i>		
Bestrahlung / Ionizing radiation		
Das Produkt wurde nicht mit ionisierenden Strahlen behandelt / <i>The product is not treated with ionizing radiation</i>		
Pestizide / Pesticides		
Das Produkt entspricht der Verordnung (EU) Nr. 2018/848. / <i>The product is in accordance to regulation (EU) No. 2018/848.</i>		
Mykotoxine/Schwermetalle / Mycotoxines/Heavy metals		

Erstellt / <i>prepared</i> by: SGO Freigegeben / <i>approved</i> by: BZA	Covitar sro Rybná 716/24, 110 00 Praha 1, Czech Republic	
	Für Bio-Produkte gilt / <i>for organic products</i> : Kontrollcode / <i>Control code</i> CZ-BIO-002	
	Ort: I:\Produkte\Produktspezifikationen aktuell\Arbeitsanweisung, Vorlagen	

Das Produkt entspricht den Anforderungen der Verordnung (EG) Nr. 1881/2006/EG, der Verordnung (EU) Nr. 165/2010 und aktuell gültigen Ergänzungen / *The product corresponds to the Comm. RG (EC) No. 1881/2006, Comm. RG (EU) No. 165/2010 and other currently valid amendments*

Fremdmaterial / *Foreign impurities*

Fremdkörper sind technisch nicht vollständig auszuschließen, werden jedoch auf geringstem Niveau gehalten.
The complete absence of foreign impurities is not technically feasible. Within this limitation, the lowest technically possible level of impurities is taken care of.

Schädlinge / *Pests*

Das Produkt ist frei von lebenden Schädlingen in allen Entwicklungsstufen / *The product is free of living pests in all states of development.*

Erstellt / *prepared*
by: SGO
Freigegeben /
approved by: BZA

Covitar sro Rybná 716/24, 110 00 Praha 1, Czech Republic

Für Bio-Produkte gilt / *for organic products*: Kontrollcode / *Control code* CZ-BIO-002

Ort: I:\Produkte\Produktspezifikationen aktuell\Arbeitsanweisung, Vorlagen

Liste der Allergene (gemäß Anhang II der VO (EU) Nr. 1169/2011)
List of allergens according to Annex II of Regulation (EU) No. 1169/2011

	It. Rezeptur enthalten / Contained as ingredient	Kreuzkontamination möglich / Cross contamination possible	Bemerkung / Comments
Glutenhaltiges Getreide u. Erzeugnisse / <i>Gluten-containing cereals</i>	-	-	
Weizen / <i>Wheat</i>	-	-	
Roggen / <i>Rye</i>	-	-	
Gerste / <i>Barley</i>	-	-	
Hafer / <i>Oat</i>	-	-	
Dinkel / <i>Spelt</i>	-	-	
KAMUT® Khorasan Weizen / <i>KAMUT® Khorasan wheat</i>	-	-	
Hybridstämme / <i>Hybrides</i>	-	-	
Krebstiere u. -erzeugnisse / <i>Crustaceae and crustacean products</i>	-	-	
Eier u. -erzeugnisse <i>Eggs and egg products</i>	-	-	
Fisch u. -erzeugnisse <i>Fish and fish products</i>	-	-	
Erdnüsse u. -erzeugnisse <i>Peanuts and peanut products</i>	-	+	
Soja u. -erzeugnisse <i>Soy and soy products</i>	-	-	
Milch u. -erzeugnisse einschl. Lactose <i>Milk and milk products incl. lactose</i>	-	+	
Schalenfrüchte u. -erzeugnisse <i>Nuts and nut products</i>	-	+	
Mandeln / <i>Almonds</i>	-	+	
Haselnüsse / <i>Hazelnuts</i>	-	+	
Walnüsse / <i>Walnuts</i>	-	-	
Cashewkerne / <i>Cashew kernels</i>	-	+	
Pekannüsse / <i>Pecan nuts</i>	-	-	
Paranüsse / <i>Brazil nuts</i>	-	-	
Pistazien / <i>Pistachios</i>	-	-	
Macadamia / <i>Macadamia-, Queensland nuts</i>	-	-	

 Erstellt / *prepared*
 by: SGO
 Freigegeben /
approved by: BZA

Covitar sro Rybná 716/24, 110 00 Praha 1, Czech Republic

 Für Bio-Produkte gilt / *for organic products:* Kontrollcode / *Control code* CZ-BIO-002

Ort: I:\Produkte\Produktspezifikationen aktuell\Arbeitsanweisung, Vorlagen

Sellerie u. –erzeugnisse <i>Celery and celery products</i>	-	-	
Senf u. –erzeugnisse <i>Mustard and mustard products</i>	-	-	
Sesam u. –erzeugnisse <i>Sesame and sesame products</i>	-	-	
SO₂ > 10mg Sulfit / <i>Sulphur dioxide and sulphites > 10 mg/litre expressed as SO₂</i>	-	-	
Lupinen u. –erzeugnisse <i>Lupin and lupin products</i>	-	-	
Weichtiere und –erzeugnisse / <i>Molluscs and mollusc products</i>	-	-	

k.A. = keine Angabe möglich / *n/a = not available*

Die angegebenen Informationen beruhen auf Befragungen unserer Lieferanten und werden bei uns nicht durch Analysen überprüft / *The above information is based on details provided by our suppliers and has not been confirmed by analyses.*

DATUM / UNTERSCHRIFT / STEMPEL
DATE / SIGNATURE / STAMP

15.02.2021,

i. A. Eva Kränke

Erstellt / <i>prepared</i> by: SGO Freigegeben / <i>approved by:</i> BZA	Covitar sro Rybná 716/24, 110 00 Praha 1, Czech Republic
	Für Bio-Produkte gilt / <i>for organic products:</i> Kontrollcode / <i>Control code</i> CZ-BIO-002
	Ort: I:\Produkte\Produktspezifikationen aktuell\Arbeitsanweisung, Vorlagen